



Department of  
Education

Dennis M. Walcott  
Canciller

Aviso enmendado  
14 de abril de 2011

## **Propuesta para coubicar a los grados entre jardín de infantes y tercero de la escuela KIPP S.T.A.R Elementary Charter School (84M726) junto a la ya existente P.S. 115 Alexander Humboldt (06M115) en el edificio M115**

### **I. Descripción del tema y propósito del punto a considerarse.**

El 3 de marzo de 2011 el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (“DOE”) propuso abrir y ubicar a los grados entre jardín de infantes y tercero de la escuela KIPP S.T.A.R Charter School (84M726, “KIPP S.T.A.R. Elementary”) en el edificio M115 (“M115”), ubicado en 586 West 177<sup>th</sup> Street, Manhattan, en el distrito escolar comunal 6. KIPP S.T.A.R. Elementary sería coubicada en M115 junto a una escuela primaria local zonal del DOE, la P.S. 115 Alexander Humboldt (06M115, “P.S. 115”), prestándoles servicio a alumnos entre jardín de infantes y quinto grado. Una “ubicación conjunta” significa que dos o más instituciones escolares se encuentran en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías. El DOE publicó ahora una EIS corregida y modificó el Plan de utilización de edificio (BUP) descrito detalladamente en la Sección II a continuación.

**Este aviso revisado además proporciona información sobre una audiencia pública conjunta que se llevará a cabo acerca de esta propuesta. La propuesta revisada será sometida a votación en el Panel para la Política Educativa (“PEP”). Este aviso revisado también proporciona una nueva fecha y lugar para la votación del PEP.**

De aprobarse esta propuesta, KIPP S.T.A.R Elementary abriría sus puertas en M115 con clases de jardín de infantes en 2011-2012, y agregaría un grado por año hasta recibir aproximadamente a 400 estudiantes de jardín de infantes a tercer grado cuando se encuentre en su escala completa.

KIPP S.T.A.R., administrada por KIPP NYC, y autorizada por SUNY, es una escuela pública autónoma ya existente, fundada para prestar servicios a estudiantes de jardín de infantes a doceavo grado. Actualmente presta servicios a estudiantes de quinto al décimo grado, y agrega un grado de escuela secundaria por año a medida que sus estudiantes actuales vayan pasando de grado. Los grados de quinto a octavo de KIPP S.T.A.R. actualmente se encuentran en 425 West 123rd Street, del Distrito Escolar Comunal 5, y sus grados de escuela secundaria están en el Distrito 7. En una Declaración de impacto académico (“EIS”) separada, el DOE propuso reubicar temporariamente los grados de escuela secundaria dentro de los márgenes del Distrito 5, mientras KIPP NYC completa la construcción de un nuevo edificio para recibir a todos sus estudiantes de escuela secundaria. Esa propuesta fue aprobada por el PEP el 23 de marzo de 2011.

A pesar de que esta propuesta alojaría a los grados de jardín de infantes al 3.º de la escuela KIPP S.T.A.R. en el Distrito 6, los grados de quinto a doceavo de la escuela están actualmente en el Distrito 5 o se espera que lo estén. KIPP S.T.A.R. solicitará a SUNY la aprobación de la ubicación en el Distrito 6 del sitio propuesto para los grados de escuela primaria y por lo tanto tendrá preferencia por los estudiantes que vivan en el Distrito 6 que soliciten el ingreso a KIPP S.T.A.R. Elementary.

Además, KIPP NYC está solicitando un nuevo contrato o charter que permitiría el alojamiento de una escuela KIPP que preste servicios a estudiantes de jardín de infantes a octavo grado en el Distrito 6. El DOE respalda esta solicitud; sin embargo esta propuesta de alojar los grados de jardín al tercero de KIPP S.T.A.R. en M115 no depende de la aprobación de la solicitud de un nuevo contrato por parte de SED.

Si el SED aprueba la solicitud del nuevo contrato o charter, el DOE propondrá en una EIS separada, alojar los grados de cuarto a octavo de esta nueva escuela en el edificio M090, ubicado en 21 Jumel Place en Manhattan, en el Distrito Escolar Comunal 6, comenzando con el quinto grado en 2012-2013. Esto les permitiría a los estudiantes que se inscriban en KIPP S.T.A.R Elementary del Distrito 6 continuar en una escuela KIPP de ese mismo distrito hasta sexto grado. Incluso aunque esta propuesta no se apruebe, pasarían muchos años para que el DOE planifique dónde continuarían cuarto grado los estudiantes que hubieron solicitado el ingreso a KIPP S.T.A.R.

## **II. Identificación de todas las correcciones, incluso las correcciones sustanciales al rubro.**

El BUP revisado, que se adjunta a la EIS revisada, hace los siguientes cambios:

- El horario propuesto para el uso compartido de la biblioteca, la sala de juegos bajo techo y al aire libre ha sido modificado para que cada escuela utilice dichos sectores de acuerdo a su propia proporción de la inscripción total de estudiantes en el edificio.
- El DOE clarificó los fundamentos de la cantidad de tiempo asignado a cada escuela para compartir los espacios en común bajo esta propuesta; y
- Para que fuera más fácil de entender se alteró el formato de la tabla de los espacios asignados.

La EIS ha sido actualizada para reflejar los cambios en el BUP.

## **III. Resumen de todos los comentarios del público recibidos hasta ahora.**

1. Cuatro personas comentaron su apoyo a la propuesta en base a que la escuela primaria KIPP S.T.A.R les ofrecería a los niños del Distrito 6 una nueva opción de escuela pública.
2. Hubo aproximadamente 67 personas cuyos comentarios le solicitaban al DOE que ubique a la escuela Castle Bridge School en el edificio escolar M115, dónde se propone ubicar a la escuela KIPP Elementary.

## **IV. Información acerca del lugar donde puede obtenerse el texto completo acerca del punto propuesto..**

La EIS corregida, y el BUP enmendado que describen esta propuesta se pueden encontrar en el sitio web del Departamento de Educación:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/May182011Proposals>.

Las copias de la EIS revisada y el BUP revisado también están disponibles en la oficina principal de la escuela P.S. 115 Alexander Humboldt.

## **V. Envío de comentarios del público.**

Los comentarios por escrito se pueden enviar a [D06Proposals@schools.nyc.gov](mailto:D06Proposals@schools.nyc.gov).

Los comentarios verbales se pueden dejar en el número telefónico 212-374-3466.

## **VI. El nombre, la oficina, la dirección, la dirección de correo electrónico y el número telefónico del funcionario de distrito de la ciudad, que tiene conocimiento del asunto bajo consideración y de quien se puede obtener información con respecto al tema..**

Nombre: Yoo Jin Cheong  
Oficina: División de Planificación de Opciones Escolares (*Division of Portfolio Planning*)  
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007  
Correo electrónico: [D06Proposals@schools.nyc.gov](mailto:D06Proposals@schools.nyc.gov)  
Teléfono: 212-374-3466

## **VII. Fecha, hora y lugar de la audiencia pública conjunta para debatir esta propuesta.**

16 de mayo de 2011 a las 6:00 pm  
P.S. 115 Alexander Humboldt.  
586 West 177 Street,  
New York, NY 10033

Las preguntas acerca de la propuesta se deben canalizar de la forma indicada en la sección IV.

La inscripción de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y terminará 15 minutos después del inicio. Habrá servicios de interpretación al español. Para solicitar servicios de interpretación en otro idioma, sírvase comunicarse con la Sra. Cheong a la dirección de correo electrónico o número de teléfono que aparecen arriba.

## **VIII. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la Política Educativa en la cual el Panel votará sobre el asunto propuesto.**

18 de mayo de 2011 a las 6:00 pm  
Long Island City High School  
14-30 Broadway, Queens, NY 11106